



# Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat  
Képviselő-testülete számára

2/1

Előterjesztő: dr. Kocsis Máté polgármester; Egyri Attila alpolgármester; Kaiser József képviselő; Balogh István Szilveszter képviselő

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2013. október 16.

..... sz. napirend

**Tárgy: Javaslat a Magdolna Negyed Program III. önkormányzati lakóépületek felújításához, és program keretében kötött feladat-ellátási szerződés módosítására vonatkozó döntések meghozatalára**

A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni, a döntés elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: RÉV8 ZRT.

KÉSZÍTETTE: CSETE ZOLTÁN

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *Magdolnai negyed terület*

JOGI KONTROLL: *valah*

BETÉRJESZTÉSRE ALKALMAS:

*Rimán Edina*  
RIMÁN EDINA  
JEGYZŐ

Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság véleményezi -

Humánszolgáltatási Bizottság véleményezi -

Határozati javaslat a bizottság számára: -

Tisztelt Képviselő-testület!

## I. Előzmények

„A”-rész – Önkormányzati lakóépületek

A Képviselő-testület a 8/2013. (I.23.) számú határozatában úgy döntött, hogy a Magdolna Negyed Program III. projektben szereplő, speciális intézkedéseket igénylő, önkormányzati tulajdonban lévő lakóépületekben felmerülő problémák kezelésére vonatkozóan készüljön Stratégiai és Cselekvési terv.

A Képviselő-testület a 187/2013. (V.22.) számú határozatában elfogadta a Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III. projekt bérház felújítási programjához kapcsolódó Stratégiai és Cselekvési Tervet és a Dankó utca 17., Lujza utca 8., Lujza utca 22., Lujza utca 30., Lujza utca 34., Magdolna utca 12., Magdolna utca 20., Magdolna utca 44., Nagyfuvaros utca 26., Szerdahelyi utca 18. önkormányzati lakóépületek kiemelt kezelését, az MNP III. projekt keretében krízisházként való nevesítését.

A Képviselő-testület felkérte a Kisfalu Kft-t az alábbiakra:

- a krízisházak közül a komplex felújítással érintett lakóházakban Dankó utca 17., Lujza utca 22., Magdolna utca 12., Magdolna utca 20., Magdolna utca 44., Nagyfuvaros utca 26., Szerdahelyi utca

ÉRKEZETT

2013 OKT 15  
19

18. önkormányzati tulajdonban lévő bérházak esetében ne kezdeményezzen a bérleti jogviszonnyal összefüggő bérleti jogviszony létesítése, felmondása, lakáscsere kérelmek elbírálása tárgyában új eljárásokat a 2013. május 23. - 2013. szeptember 30. közötti időszakban.

- jelöljön ki az MNPIII. projekttel érintett valamennyi bérház, de elsősorban a krízisházak bérlőinek elhelyezése számára 5 db, 30-50 nm alapterületű, felújított, valamint további 2 db, 30-40 nm alapterületű felújítandó átmeneti cserelakást és készítsen előterjesztést a lakhatóvá tételükhöz szükséges felújítási munkálatok költségvetésére.

- és a Rév8 Zrt-t arra, hogy a Magdolna utca 12., a Nagyfuvaros utca 26., Szerdahelyi utca 18. krízisházak esetében vizsgálja meg és tegyen javaslatot házfelügyelők hosszú távú – az MNP III. épületfelújítási alprogramján túlnyúló – alkalmazásának lehetőségeire az MNPIII. projekt fenntartási kötelezettségeinek teljesítése érdekében.

- 2013. szeptember 1-től alkalmazza a 16/2010. (III.08.) önkormányzati rendelet 47. § (7) bekezdése alapján biztosított lakbér-csökkentést a komplex felújítási munkálatokkal érintett Dankó utca 17., Lujza utca 22., Lujza utca 30., Magdolna utca 12., Magdolna utca 20., Nagyfuvaros utca 26., Szerdahelyi utca 18. szám alatti bérházak bérlői esetében az épületeket érintő felújítási munkák sikeres műszaki átadás-átvételéig.

A Képviselő-testület fentiekén kívül döntött arról, hogy a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel – szükség esetén a BRFK-al együttműködési megállapodást a krízisházakkal összefüggő feladatok végrehajtására.

#### *„B”-rész: Feladat-ellátási szerződés módosítása*

Az Önkormányzat a Képviselő-testület a 65/2013. (II.27.) számú határozat 8. pontja alapján a Feladat-ellátási szerződést kötött a 100%-os önkormányzati tulajdonban álló Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft-vel, amely tartalmazza a Nonprofit Kft. Magdolna Negyed Program III. projekt szerinti projektmegvalósító szervezeti feladatait.

#### *„C”-rész: MNPIII ütemezésének aktualizálása*

2013. január 30-án került aláírásra a Magdolna Negyed Program III. megvalósítására vonatkozó Támogatási Szerződés, melynek 9. melléklete tartalmazza a projekt közbeszerzési tervét.

## **II. A betervezés indoka**

#### *„A”-rész – Önkormányzati lakóépületek*

A projektben szereplő, speciális intézkedéseket igénylő, önkormányzati tulajdonban lévő lakóépületekben felmerülő problémák kezelésének végrehajtását a bérházfelújításra irányuló közbeszerzési eljárás előrehaladott állapota, valamint a szociális-közbiztonsági helyzet mielőbbi kezelése és a fenntartási időszakra való felkészülés indokolja.

#### *„B”-rész: Feladat-ellátási szerződés módosítása*

A Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft., mint Projektmegvalósító Szervezet az MNP III. pályázat megvalósításához kapcsolódó, a „T2/1 Kesztyűgyár Közösségi Ház programjai”, a „G1 Képzési programok” és a „G2 Foglalkoztatási programok” nevű, a Kesztyűgyár Közösségi Ház által megvalósított projektekhez tartozó szolgáltatás vagy eszközbeszerzések beszerzési és közbeszerzési eljárásai előkészületeinek koordinálását látja el. A T2/1 Közösségi Ház programjai elem tartalmazott 3 foglalkozást –irodalmi kör, női torna, sporttárs -, melyekre tekintettel azok becsült értékére közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzési eljárások kerültek megindításra, melyek azonban eredménytelenek voltak.

#### *„C”-rész: MNPIII ütemezésének aktualizálása*

A Támogatási Szerződés 1. számú módosításában foglalt záradék értelmében, amennyiben a Támogatási Szerződésben vállalt kifizetés igénylések és előleg-elszámolások benyújtásának ütemezése tekintetében – a negyedéves bontásban vállalt teljes összeg igényléséhez viszonyítottan – 20 napot meghaladó késedelembe esik, akkor ezt a tényt a Közreműködő Szervezet felé írásban,

dokumentációval alátámasztottan – amennyiben indokolt, módosított ütemezés benyújtásával egyidejűleg – bejelenteni.

Mindezek alapján aktualizálni szükséges a Támogatási Szerződés 9. sz. „Projekt szintű közbeszerzési terv” mellékletét és ezzel egyidejűleg projekt tevékenységeinek ütemezését, valamint kifizetési ütemezését, tekintettel arra, hogy 2013. október 20-án zárul a III. negyedév.

### III. Tényállási adatok

„A”-rész: – *Önkormányzati lakóépületek*

A MNPIII projektben résztvevő Kisfalu Kft., Józsefvárosi Családsegítő és Gyermejjóléti Központ, a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat és a Rév8 Zrt. megvizsgálta a nevesített krízisházak szociális és műszaki jellegű problémáit és azok megoldására átfogó javaslat csomag készül, melynek főbb pontjai az alábbiakra terjednek ki:

- Nagyfuvaros utca 26. részleges funkcióváltása,
- Szomszédsgai Ház mesterek alkalmazása,
- Átmeneti lakások biztosítása,
- Együttműködési Megállapodás a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel

Tájékoztatjuk a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Nagyfuvaros utca 26. részleges funkcióváltása és a Szomszédsgai Ház mesterek alkalmazása témakörben külön képviselő-testületi előterjesztés készül.

„B”-rész: *Feladat-ellátási szerződés módosítása*

A Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. rendelkezik az előzőekben írt 3 közösségi programok megvalósításához szükséges szakmai háttérrel, valamint infrastruktúrával, tekintettel arra, hogy az Önkormányzattal kötött közfeladat-ellátási szerződés, valamint alapító okirata tartalmaz ilyen irányú tevékenységet. A közfeladat-ellátási szerződés szerint a Nonprofit Kft. feladata többek között

- Nevelés és oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés (Ksztv. 26. § c) 4. pont)
- Hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének elősegítése (Ksztv. 26. § c) 11. pont)

A Nonprofit Kft.-hez kerülő feladatellátással kapcsolatos foglalkozások:

- *Irodalmi kör* havi egy alkalommal kerül megszervezésre, 3 órában egy klubvezető vezetésével.
- *Női torna* életmód-tanácsadással egybekötve.
- *Sporttárs* férfiak részére sporttevékenység klubfoglalkozás keretében (sakk, kártya, pingpong, csocsó), miközben az őket foglalkoztató problémák is szóba kerülnek.

Az önkormányzat közművelődési feladatairól szóló 81/2011. (XII.22.) önkormányzati rendelet 1. melléklete határozza meg, az oktatási és közművelődési feladatokat ellátó intézményeket és nonprofit gazdasági társaságokat, melyek között a Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. is szerepel.

Mindezek alapján a Nonprofit Kft. a fenti 3 közösségi foglalkozást beszerzési eljárás lefolytatása nélkül is megvalósíthatja a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 9. § (5) bekezdés g) pontja alapján, melyre figyelemmel a Józsefvárosi Önkormányzat Közbeszerzési és Beszerzési Szabályzat IX. része szerinti közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzésekre a beszerzési eljárást sem kell lefolytatni.

„C”-rész: *MNPIII ütemezésének aktualizálása*

A projekt keretében a társasházi lakóépületek felújítása projektelem megvalósítása – a Teleki tér 4. kivételével – az ütemterv szerint halad. A közbeszerzési eljárások elhúzódása miatt az önkormányzat pénzügyi teljesítése az elmúlt három negyedév során a tervezett felhasználás több mint 60%-át érte el, további 10%-nak megfelelő összeg van kifizetés és elszámolás alatt.

Az aktuális negyedév pénzügyi teljesítése

A projekt közbeszerzési tervének módosítása szerint a 2013. IV. negyedévbe tervezett 318 millió forint beruházási költség, az ehhez kapcsolódó szakmai szolgáltatások (10 millió forint), valamint a közbeszerzéssel érintett szociális-közösségi szolgáltatások (25 millió forint) költség elmaradása

indokolja a projekt jelentősebb költségvetési korrekcióját és és jelentős átcsoportosítást kell végrehajtani a 2014. I. és II. negyedévre.

#### IV. Döntés tartalmának részletes ismertetése

„A”-rész – Önkormányzati lakóépületek

##### Átmeneti lakások biztosítása

A Képviselő-testülete a 187/2013. (V. 22.) számú határozatának 3.) pontjában felkérte a Kisfalu Kft-t, hogy jelöljön ki az MNP III. projekttel érintett valamennyi bérház, de elsősorban az 1. pont szerinti krízisházak bérlőinek elhelyezése számára 5 db, 30-50 nm alapterületű, felújított, valamint további 2 db, 30-40 nm alapterületű felújítandó átmeneti cserelakást és készítsen előterjesztést a lakhatóvá tételükhöz szükséges felújítási munkálatok költségvetésére.

A döntéshozatal azért is fontos, mert az MNPIII. projekttel érintett bérházak felújítása kapcsán a bentlakó bérlők átmeneti kihelyezése válhat szükségessé, amire az MNP előző ütemeinek esetén is volt példa.

Tekintettel arra, hogy az átmeneti lakások felújításának költsége a projekt keretében nem elszámolható a Képviselő-testület a program megindításakor önkormányzati forrást biztosított a feladatra, oly módon, hogy a 320/2012. (IX.27.) számú határozat 3. pontjában az MNPIII pályázatban nem elszámolható költségekre 37 millió forint összeget. Ezt követően a Képviselő-testület a 2/2013. (I.14.) számú határozat 1. pontjának e./ pontjában ezen önkormányzati forrás összeg megerősítéséről döntött.

A 37 millió Ft összegű önkormányzati forrás, amely a projekt során nem elszámolható költség megoszlása az alábbiak:

- felújításokkal érintett épületek ideiglenes kiköltöztetésének költsége (költöztetés, ideiglenes cserelakások kialakítása): tervezett költségigény 7 millió Ft,
- közterületi beruházásoknál felmerülő egyes elemek, tervezett költségigény 10 millió Ft,
- társadalmi és gazdasági programok során a kialakításra kerülő nonprofit szolgáltató helyiségek rezsiköltsége és infrastruktúrája, tervezett költségigény 20 millió Ft.

A Kisfalu Kft. Önkormányzati Házkezelő Irodája a lakásállományt és a kiválasztott lakások műszaki állapotát felülvizsgálta, a lakások lakhatóvá tételének költségeit felmérte, melynek alapján az alábbi 7 lakás felújítását javasolják átmeneti cserelakásokként.

<i>Cím</i>	<i>Szobaszám</i>	<i>Komfortfokozat</i>	<i>Méret</i>
Dankó u. 30. 3. em. 6.	1 szoba	komfortos	33,46 m <sup>2</sup>
Dankó u. 40. 4. em. 1.	2 szoba	összkomfortos	58,45 m <sup>2</sup>
Kőrös u. 11/a. fszt. 14.	1 szoba	komfort nélküli	42,80 m <sup>2</sup>
Magdolna u. 33. 2. em. 4.	1 szoba	összkomfortos	27,50 m <sup>2</sup>
Magdolna u. 33. 3. em. 2.	1 szoba	összkomfortos	27,60 m <sup>2</sup>
Magdolna u. 44. 3. em. 19.	1 szoba	komfort nélküli	33,30 m <sup>2</sup>
Vay Ádám u. 6. fszt. 16.	1,5 szoba	komfortos	36,40 m <sup>2</sup>

A Kisfalu Kft. felmérése szerint az átmeneti cserelakások felújításának költsége 6.388,1 e Ft, amely tartalmazza a kivitelezés költségét, a bonyolítási díjat és a műszaki ellenőrzési díjat. Ezen költség fedezetét az előzőekben ismertetett önkormányzati forrás biztosítja.

A lakások felújítását az önkormányzati tulajdonban álló épületek/lakások felújítása tárgyú, közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevője végzi. Az egyedi vállalkozási szerződésekről a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság dönt.

## Együttműködési Megállapodás kötése

Az Önkormányzat a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel együttműködési megállapodást köt az MNPIII. integrált szociális városrehabilitációs program keretében a városrészben és a negyed krízisházaiban a közbiztonság és a közrend javítása és a bűnözéstől való félelem csökkentése céljából (előterjesztés 1. sz. melléklete).

Az együttműködési megállapodás megkötése költségvetési fedezetet nem igényel.

„B”-rész: *Feladat-ellátási szerződés módosítása*

Az táblázat tartalmazza a három programelem aktualizált költségeit, mely költségek az MNPIII. Társadalmi programok során rendelkezésre áll.

Projekt- elem kódja	Alprojekt neve	Havi óraszám	Megvalósi- tási idő	Nettó költségek	ÁFA	Bruttó költségek
T2	Női torna	6	2013. 11.01- 2015. 05.30.	380 000 Ft	114 803 Ft	482 600 Ft
T2	Irodalmi kör	3	2013. 11.01- 2015. 05.30.	285 000 Ft	76 950 Ft	361 950 Ft
T2	Sporttárs	12	2013. 11.01- 2015. 05.30.	570 000 Ft	153 900 Ft	723 900 Ft
						1.568.450 Ft

A feladat ellátás átcsoportosításához szükséges a Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. feladat ellátási szerződésének módosítása.

„C”-rész: *MNPIII ütemezésének aktualizálása*

### A projekt közbeszerzési tervének aktualizálása

a) Az önkormányzati tulajdonban lévő lakóépületek (és nonprofit szolgáltató helyiségek) felújítása tárgyú keret-megállapodásos eljárás az ütemtervnek megfelelően került lefolytatásra, ugyanakkor a szerződéskötés a tervezetthez képest csak várhatóan október végén kerül aláírásra, tekintettel arra, hogy meg kell várni az NFÜ KFF (Közbeszerzési Felügyeleti Főosztály) ex-ante ellenőrzésének lezárását és a 4/2011. (I.28.) Korm. rendelet szerinti szabályossági tanúsítvány kiadását.

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a Bíráló Bizottság javaslata alapján 2013. október 7-én az az 1083/2013. (X.07.) számú határozatában döntött az eljárás eredményéről, és a Közbeszerzési Tanácsadó 2013. október 8-án kezdeményezte a Szabályossági Tanúsítvány kiállítását.

A Közbeszerzési Terv kiegészítésre került a 8 konzultációs eljárással. Az eljárások szintén az ex-ante ellenőrzés ügymenete szerint kerülnek lebonyolításra, amely jelentősen meghosszabbítja az eljárások időbeli lefutását. Az NFÜ KFF megfigyelőjének bevonása mellett zajló konzultációs eljárások átfutása várhatóan két hónapot vesz igénybe, azaz az egyedi vállalkozási szerződések aláírására 2013. december végén kerülhet sor.

b) Az utak kivitelezésére kiírt közbeszerzési eljárás az ütemterv szerint megindításra került, ugyanakkor az eljárás keretében többszöri határidő módosítás miatt 1,5 hónapot késik a közbeszerzési eljárás befejezése. A vállalkozási szerződés megkötése 2013. november elején várható.

c) A **FiDo tér, Kálvária tér és a Teleki tér kivitelezése** tárgyában esedékes közbeszerzési eljárások megindítására 2013. november elején kerül sor, ami a tervezetthez képest 2 hónap késést eredményez.

A csúszás oka, hogy bár a tervezők a terveket szerződés szerinti határidőre leszállították, ugyanakkor a Megrendelő észrevételeket tett a tervekkel kapcsolatban, melyeket a Tervezőnek javítani kellett, valamint a kiviteli tervekhez szükséges egyes közmű nyilatkozatok, szolgáltatói jóváhagyások beszerzésének folyamata a tervező érdekkörén kívül eső tényezők miatt a vártnál hosszabb időt vett igénybe, emiatt a közbeszerzési eljárások megindításához szükséges műszaki dokumentációk teljes körűen még nem tudtak elkészülni.

A közterületi munkák esetében további akadályozó körülmény, hogy a munkaterület átadások téli hónapokban esedékesek, ezért az időjárási viszonyok miatt a munkavégzés volumene bizonytalan.

d) A **Kálvária téri ifjúsági, közösségi szociális munka** közbeszerzési eljárása az aktuális ütemtervhez képest negyedévet csúszik, a speciális szolgáltatás megrendelésére irányuló eljárás megindításához szükséges dokumentáció, szerződés tervezett összeállítása hosszabb időt vett igénybe. Ezen túlmenően a Kálvária tér kivitelezése tárgyú eljárás összhangjára is törekedni kellett. A közbeszerzési eljárás megindítása 2013. október második felében várható, a szerződéskötés tervezett időpontja 2013. december hónap második fele.

e) Hasonló a helyzet a **társadalomból kirekesztett nők rehabilitációja és foglalkoztatása**, valamint a **tehetséggondozó műhelyek szervezése és működtetése** eljárások esetében is. A közbeszerzési eljárások megindítására 2013. november közepén kerül sor. Az eljárások előkészítésének elhúzódását a szolgáltatások speciális, rendkívül összetett jellege indokolja, amely a műszaki típusú szolgáltatások beszerzésével szemben nehezíti a közbeszerzési dokumentáció szakmai összeállítását.

#### **Tevékenységek ütemezése**

a) A 2013. október végére-november elejére tervezett munkakezdés a bérházak és nonprofit szolgáltató helyiségek felújítása vonatkozásában a konzultációs eljárások során alkalmazandó ex-ante ellenőrzési folyamat miatt 2 hónappal csúszik, így a munkakezdés legkorábban 2014. január elején várható.

b) Az utak kivitelezése 2013. novemberben elkezdődik, a FiDo tér, a Kálvária tér és Teleki tér kivitelezésének megindítása 2014. januárban várható, megfelelő időjárási körülmények esetén.

c) A Kálvária téri ifjúsági, közösségi szociális munka, a társadalomból kirekesztett nők rehabilitációja és foglalkoztatása, valamint a tehetséggondozó műhelyek szervezése és működtetése tevékenységek esetében az eredeti ütemezéshez képest legalább fél éves elmaradás tapasztalható. A 2013. év végi munkakezdés nem veszélyezteti a tevékenységek teljes szakmai programjának megvalósítását.

A közbeszerzési tervet nem, ugyanakkor a projekt 2013. évi teljesítését érinti, hogy az idei évben a Programalap keretében mindössze 300 ezer forint összegű közvetett támogatás került kihelyezésre pályázati eljárás eredményeként. A 340/2013. (IX.18.) számú képviselő-testületi határozat 1. pontja szerint a Programalap keretében az egyedi pályázati kiírások még az október folyamán kiírásra kerülnek, és nyertes pályázatok esetén a Támogatási Szerződések idején aláírását követően a szolgáltatások elindítása várható.

#### **Kifizetések ütemezése**

Az idei évre az önkormányzati épület-felújításra eredetileg betervezett 337,5 millió forint összegű kifizetés és a mintegy 356 millió forint összegű előleg-lehívás 2014-re toródik át, az idei évben pénzügyi teljesítés nem várható.

A közterületek esetében idején betervezett 211,5 millió forintos felhasználás 2014. évre toródik át. 2013. évben a közterületek kivitelezési munkáihoz kapcsolódó költség felmerülése nem várható,

ugyanakkor az utakra megkötésre kerülő vállalkozási szerződés alapján legfeljebb 72 millió forint összegű előleg lehívása várható.

A Kálvária téri ifjúsági, közösségi szociális munka, a társadalomból kirekesztett nők rehabilitációja és foglalkoztatása, valamint a tehetséggondozó műhelyek szervezése és működtetése tevékenységek esetében a pénzügyi teljesítés az idei évben nem várható. A tevékenységek rövidebb időbeli lefutása miatt indokolttá vált a becsült értékek csökkentése valamennyi eljárás esetében, összességében bruttó 19 millió forint összegben.

A Programalap keretében, valamint a hozzá kapcsolódó motivációs csomagok biztosítására 2013. évre betervezett 20 millió forintos költség kifizetés a jövő évre tevődik át.

## **V. A döntés célja, pénzügyi hatása**

Az „A”-„C” részek vonatkozásában a döntés célja, hogy az Önkormányzat eleget tegyen a Magdolna Negyed Program III projekt re vonatkozó Támogatási Szerződésben vállalt kötelezettségeinek.

Pénzügyi hatások:

### *„A”-rész – Önkormányzati lakóépületek*

Az átmeneti cserelakások felújítására 6.388,1 e Ft-ot biztosít, mely tartalmazza a kivitelezés költségét, a bonyolítási díjat és a műszaki ellenőrzési díjat.

Fedezete biztosítása érdekében az Önkormányzat a 11604 cím önként vállalt feladat Magdolna negyed III projekt saját forrás dologi előirányzatán belül a pályázat előkészítés 15.926 e Ft összegét a tervezési feladatok 21.074 e Ft összegét átcsoportosítja a dologi előirányzatára kiköltöztetésekre, cserelakások kialakítására, egyéb költségekre, nonprofit szolgáltató helyiségek költségeire.

Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel megkötendő Együttműködési Megállapodás megkötése költségvetési fedezetet nem igényel.

### *„B”-rész: Feladat-ellátási szerződés módosítása*

A Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. kötött feladat-ellátási szerződés módosításával a Nonprofit Kft. saját megvalósítású programjait kiegészíti az irodalmi kör, női torna, sporttárs foglalkozásokkal, melyre 1.568.450 Ft-ot biztosít, és ezzel az összeggel a feladat-ellátási szerződésben biztosított bruttó 76 788 132 Ft díj összegét megemeli. Fedezete az MNPIII projekt pályázati támogatás összege.

### *„C”-rész: MNPIII ütemezésének aktualizálása*

A projekt költségvetésének átütemezése pénzügyi intézkedést nem igényel.

## **VI. Jogszabályi környezet ismertetése**

A Képviselő-testület döntése a Magyarország helyi önkormányzatairól 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 14. pontján és a 41. § (3) bekezdésén alapul.

Kérjük az alábbi határozati javaslat elfogadását.

## HATÁROZATI JAVASLAT

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Magdolna Negyed Program III. keretében az alábbi önkormányzati tulajdonban álló lakásokat átmeneti cserelakásnak jelöli ki, melyek a projekt keretében a kiköltözést igénylők elhelyezését biztosítja:

<i>Cím</i>	<i>Szobaszám</i>	<i>Komfortfokozat</i>	<i>Méret</i>
Dankó u. 30. 3. em. 6.	1 szoba	komfortos	33,46 m <sup>2</sup>
Dankó u. 40. 4. em. 1.	2 szoba	összkomfortos	58,45 m <sup>2</sup>
Kőrís u. 11/a. fszt. 14.	1 szoba	komfort nélküli	42,80 m <sup>2</sup>
Magdolna u. 33. 2. em. 4.	1 szoba	összkomfortos	27,50 m <sup>2</sup>
Magdolna u. 33. 3. em. 2.	1 szoba	összkomfortos	27,60 m <sup>2</sup>
Magdolna u. 44. 3. em. 19.	1 szoba	komfort nélküli	33,30 m <sup>2</sup>
Vay Ádám u. 6. fszt. 16.	1,5 szoba	komfortos	36,40 m <sup>2</sup>

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. október 16.

2. a) a határozat 1. pontja szerinti lakások felújítására 6.388,1 e Ft-ot biztosít, mely tartalmazza a kivitelezés költségét, a bonyolítási díjat és a műszaki ellenőrzési díjat.
- b) az Önkormányzat a 11604 cím önként vállalt feladat Magdolna negyed III projekt saját forrás dologi előirányzatán belül a pályázat előkészítés 15.926 e Ft összegét a tervezési feladatok 21.074 e Ft összegét átcsoportosítja a dologi előirányzatára kiköltöztetésekre, cserelakások kialakítására, egyéb költségekre, nonprofit szolgáltató helyiségek költségeire.
- c) a 2.a) pont fedezetéül a 2.b) pontban meghatározott előirányzatot jelöli meg.
- d) felkéri a Polgármestert, hogy a költségvetésről szóló rendelet következő módosításánál a 2.a)-2.c) pontban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2.a)-2.c) pont esetén 2013. október 16., 2.d) pont esetén a költségvetésről szóló rendelet következő módosítása

3. a) a határozat 2. pontja alapján felkéri a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatóját a lakásokra vonatkozó tételes költségvetés elkészíttetésére, a vállalkozási szerződés előkészítésére, valamint a bonyolítási és műszaki ellenőrzési tevékenységekre vonatkozó szerződés előkészítésére és elfogadás céljából a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság elé történő előterjesztésére.
- b) a bonyolítási díjat a kivitelezési költség nettó 5%-ában, a műszaki ellenőrzési díjat a kivitelezési költség nettó 1,5%-ában állapítja meg.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezetője

Határidő: a) 2013. október 16. b) a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság rendes ülései

4. elfogadja az előterjesztés 1. számú mellékletét képező, a „Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III tárgyú” projektre vonatkozóan a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel



**megkötendő Együttműködési Megállapodást és felkéri a Polgármestert a megállapodás aláírására.**

**Az együttműködési megállapodás költségvetési fedezetet nem igényel.**

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. október 16.

5. a) az Önkormányzat a Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft-vel kötött „Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III.” (azonosító szám: KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-0001) a Kesztyűgyár Közösségi Ház (1084 Budapest, Mátyás tér 15.) szervezésében zajló programok feladatainak ellátására” vonatkozó feladat-ellátási szerződést módosítja oly módon, hogy a Nonprofit Kft. saját megvalósítású programjait kiegészíti az irodalmi kör, női torna, sporttárs foglalkozásokkal, melyre 1.568.450 Ft-ot biztosít, és ezzel az összeggel a feladat-ellátási szerződés 5.1. pontja szerinti bruttó 76 788 132 Ft díj összegét megemeli.

**Fedezete az MNPIII projekt pályázati támogatás összege.**

b) felkéri a Polgármestert a határozat 5.a) pontja feladat-ellátási szerződés módosításának előkészítésére aláírására.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. október 16.

6. a) elfogadja az előterjesztés 2. számú mellékletét képező, a KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-0001 pályázat megvalósítására vonatkozó Támogatási Szerződés aktualizált 9. számú mellékletét.

b) felkéri a Polgármestert az aktualizált melléklet alapján nyújtson be változás bejelentési kérelmet a Pro Regio Közhasznú Nonprofit Kft. felé.

Felelős: Polgármester

Határidő: 6.a) pont esetén 2013. október 16. 6.b) pont esetén 2013. október 18.


**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt., Kisfalu Kft., Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft., Pénzügyi Ügyosztály**

Budapest, 2013. október 15.

  
dr. Kocsis Máté  
polgármester

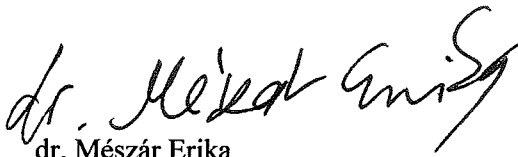
  
Egyri Attila  
alpolgármester

Balogh István Szilveszter  
képviselő S.K.

  
Kaiser József  
képviselő

Törvényességi ellenőrzés:

Rimán Edina  
jegyző  
nevében és megbízásából

  
dr. Mészár Erika  
aljegyző

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

### - a „Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III.” projektre vonatkozóan -

amely létrejött egyrészről a

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester,

adószám: 15735715-2-42

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 14100309-10213949-01000006

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

továbbiakban, mint **Önkormányzat**,

másrészről a

**Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesület**

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviseli: Kaiser József elnök

Megyei nyilvántartási szám: Fővárosi Törvényszék 15.041.

határozat szám: 14.Pk.60.499/2012/4.

adószám: 18398562-1-42

bankszámlaszám: 14100309-21536149-01000008

továbbiakban, mint **Egyesület**

- a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

### I. Preambulum

1. A „Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III.” (a továbbiakban: MNPIII) végrehajtásáról kötött Támogatási Szerződést és annak mellékleteit (azonosító szám: KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-0001) a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, mint támogató képviseletében eljáró Pro Regio Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési és Szolgáltató Nonprofit Közhasznú Korlátolt felelősségű társaság, mint közreműködő szervezet és az Önkormányzat, mint kedvezményezett között 2013. január 30-án írták alá.
2. Az MNPIII pályázat benyújtásával párhuzamosan együttműködés indult a projektmegvalósításban részt vevő szervezetek közül a Józsefvárosi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ (a továbbiakban: JCsGyK), a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat (a továbbiakban: JVSz), a Kisfalu Kft., és Rév8 Zrt. között annak érdekében, hogy az önkormányzat csökkentse a lakhatási-közbiztonsági problémákból eredő kockázatokat, és elkerülje a projekt megvalósítását veszélyeztető eseményeket, melynek érdekében a JCsGyK, JVSz, Kisfalu Kft. és a Rév8 Zrt. együttműködési megállapodást kötöttek.

3. Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2/2013. (I.14.) számú határozata alapján a Rév8 Zrt. projektmenedzseri koordinálása mellett az érintett szervezetek bevonásával előterjesztést készít az MNPIII projektben szereplő, speciális intézkedéseket igénylő, önkormányzati tulajdonban lévő lakóépületekben felmerülő problémák kezelésére vonatkozó stratégiai és cselekvési tervre.
4. Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 187/2013. (V.22.) számú határozatában elfogadta a „Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III. projekt bérházfelújítási programjához kapcsolódó Stratégiai és Cselekvési Tervet” és elfogadta a Dankó utca 17., Lujza utca 8., Lujza utca 22., Lujza utca 30., Lujza utca 34., Magdolna utca 12., Magdolna utca 20., Magdolna utca 44., Nagyfuváros utca 26., Szerdahelyi utca 18. önkormányzati tulajdonban lévő lakóépületek kiemelt kezelését és az MNPIII keretében krízisházként való nevesítését.
5. Az Önkormányzat 2013. április 11-én szerződést és együttműködési megállapodást kötött a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a MNPIII T3/2 „Szomszédsági rendőr program” projekt megvalósítására, amelynek koordinációját, mint projektmegvalósító szervezet a JVSz látja el.
6. Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 180/2013. (V.08.) számú határozata alapján az Önkormányzat és az Egyesület együttműködési megállapodást kötött a bűncselekmények megelőzése, a bűn- és baleset-megelőzés, a környezetvédelem, a gyermek- és ifjúságvédelem érdekében önkéntes tevékenység kifejtése céljából.
7. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.v.) 13. § (1) bekezdés 17. pontja, valamint 23. § (5) bekezdés 18. pontja szerint helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladat a település közbiztonságának biztosításában történő közreműködés.

## **II. Az együttműködés célja**

1. Felek kijelentik, hogy közös céljuk a MNPIII integrált szociális városrehabilitációs program keretében a városrészben és a negyed krízisházaiban a közbiztonság és a közrend javítása és a bűnözéstől való félelem csökkentése. Ennek keretében a szabálysértések és bűncselekmények megelőzése, azok előfordulási gyakoriságának csökkentése, valamint a lakosság, a városrészben jelen lévő eredményorientált és non-profit szervezetek, intézmények munkatársai és a közbiztonság erősítése érdekében tevékenykedő hivatásos és önkéntes szervezetek közötti bizalom és együttműködés erősítése.
2. Felek célja, hogy az Egyesület a közbiztonság és a közrend védelme érdekében közösségi, civil önkéntes tevékenységet fejtsen ki, és a lakossággal, az itt dolgozókkal, a társszervekkel, valamint az MNPIII bűnmegelőzési projektjeiben és krízisházak felújításában érintett projektmegvalósító szervezetekkel (JCsGyK, JVSz, Kisfalu Kft., Rév8 Zrt.) és más társadalmi szervezetekkel szoros és széleskörű együttműködést építsen ki.
3. Felek célja az MNPIII keretében a Magdolna Negyed területén szolgálatot teljesítő szomszédsági rendőr program járőrszolgálat civil támogatása, kapacitásbővítése közös közterületi járőrzéssel, valamint közreműködés a közösségi rendészeti szemléletű járőrszolgálat társadalmasításában.

## **III. Az együttműködés tárgya**

1. **Az Önkormányzat vállalja, hogy az MNPIII megvalósítása keretében**

- a negyed közbiztonságának javítása érdekében kiemelt és rendszeres kapcsolattartást biztosít az Egyesület számára a JVSz, mint az MNPIII projektmegvalósító szervezete kapcsolattartóján keresztül.
- előzetesen tájékoztatja az Egyesületet az MNPIII bűnmegelőzési projektjei keretében megrendezésre kerülő szakmai, közösségi rendezvényekről és lehetőséget biztosít a programokon való részvételre.
- együttműködik az Egyesülettel a lakossági tájékoztatásban, bevonja Egyesületet az információs anyagok terjesztésébe.
- lehetőséget biztosít az Egyesület polgárőr tagjai számára, hogy az előzetesen egyeztetett alkalmakon az MNPIII T3/2 „Szomszédsági rendőr program” járőrszolgálatát teljesítő munkatársaival közösen is járőrözzenek a városrész közterületein, és különösen a negyed I.4 pont szerinti krízisházaiban.
- a közös közterületi járőrözés lehetőséget nyújthat arra, hogy a szomszédsági rendőr járőr és a polgárőrség munkatársai egy időben 2 külön csoportban végezzék tevékenységüket. A közös járőrözés időpontjait és részleteit a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: BRFK VIII.) és a JVSz illetékes vezetői, kapcsolattartói előzetesen, a közös járőrözés megkezdése előtt legalább 48 órával egyeztetik.
- bevonja az Egyesület polgárőr tagjait az MNPIII T3/2 „Szomszédsági rendőr program” járőrszolgálatát teljesítő munkatársai által minden hétfőn 17 és 17.30 óra között a Mátyás téri Rendőrségi Pont helyszínen tartott lakossági fogadóóra teljesítésébe, lehetőséget biztosít arra, hogy az Egyesület képviselői a fogadóórán részt vehessenek.

## 2. Az Egyesület vállalja, hogy

- a polgárőrségről és a polgárőri tevékenység szabályairól szóló 2011. évi CLXV. törvényben foglaltak betartásával közreműködik a Magdolna negyed, és kifejezetten az I.4. pont szerinti krízisházak közrendje és közbiztonsága fenntartásában és javításában, a bűnalkalmak, veszélyhelyzetek megelőzésében és kezelésében, a társadalmi bűnmegelőzés keretében történő lakossági részvétel megerősítésében, illetve az Önkormányzat, a rendőrség és a lakosság közötti bizalom erősítésében.
- törekszik arra, hogy a városrészben járőröző polgárőrök között minél több, a negyedhez kötődő, annak fejlődése és biztonsága iránt elkötelezett polgárőr vegyen részt. Célul tűzi ki egy helyi lakosokból álló polgárőr csoport megalakítását.
- a BRFK és a BRFK VIII. egyetértésével az MNPIII T3/2 „Szomszédsági rendőr program” járőrszolgálatát teljesítő munkatársaival közös közterületi járőrözéseket hajt végre a városrészben, és különösen a negyed I.4. pontban meghatározott krízisházaiban.
- a BRFK és a BRFK VIII. egyetértésével az Egyesület polgárőr tagjai részt vesznek az MNPIII T3/2 „Szomszédsági rendőr program” járőrszolgálatát teljesítő munkatársai által minden hétfőn 17 és 17.30 óra között tartott lakossági fogadóórán a Mátyás téri Rendőrségi Pont helyszínen.
- folyamatos kapcsolatot tart fenn az MNPIII T3/2 „Szomszédsági rendőr program” járőrszolgálatát teljesítő munkatársaival, és a JVSz, mint projektmegvalósító szervezet és a BRFK VIII. kapcsolattartójával.